

ELIZABETH BURGOS

Nacida en Venezuela.

Traductora al español de *La toma de la Escuela de Madhubai* de Hélène Cixous.

Estudio crítico y traducción de la obra en francés de Marina Tsvietaieva

Autora de *Je m'appelle Rigoberta Menchú*. (Premio Casa de las Américas de La Habana) y en versión española *Memorias de Benigno* y *El furor y el delirio*.

Doctora en Psicología clínica en la Université Paris VII y en Antropología por la École Pratique des Hautes Études en Sciences Sociales de París.

Directora de la Casa de América Latina de París.

Directora del Institut Français de Sevilla.

Agregada cultural de la Embajada de Francia en Madrid.

ÁNGELES SIRVENT

Nacida en Alicante.

Catedrática de Filología Francesa.

Directora del Departamento de Filologías Integradas.

Directora de la U.S.I. Mujer y Literatura.

Ha publicado diversos artículos y libros sobre Barthes, Larbaud, Sarraute, Voltaire, Le Clézio, Stendhal, de entre los que destacamos *Roland Barthes. De las críticas de interpretación al análisis textual*, *La teoría textual barthesiana*, *Autor y texto: fragmentos de una presencia*, (coedición), "Hélène Cixous. Du féminin à l'écriture" o "El cuerpo femenino en la obra literaria de Hélène Cixous"



CONVERSACIONES

CON

HÉLÈNE CIXOUS

ORGANIZA: II SEMINARIO MUJER Y LITERATURA
UNIVERSIDAD DE ALICANTE

“ VUES SUR MA TERRE ”

TEXTO INÉDITO LEÍDO POR LA AUTORA

“ ESCRITURA DE “SABER”, ESCRITURA DE “SABOR” ”

CONVERSACIONES LITERARIAS CON HÉLÈNE CIXOUS

INTRODUCEN Y MODERAN: ANGELES SIRVENT RAMOS
ELIZABETH BURGOS



LUNES 29 NOVIEMBRE 1999, 12:00h

SALÓN DE GRADOS
FACULTAD DE DERECHO

NOTA: INTERVENCIONES POSIBLES EN CASTELLANO, FRANCÉS E INGLÉS, CON
TRADUCTOR EN SALA.

HÉLÈNE CIXOUS

Escritora y crítica francesa nacida en Orán.

Autora de ensayos como *La jeune née*, *Vivre l'orange*, *La venue à l'écriture* o “Le sexe ou la tête”.

Autora de más de 30 novelas u obras de ficción desde *Prénom de Dieu* (1967) hasta *Osnabrück* (1999). Premio Médicis por *Dedans*.

Autora de diversas obras de teatro. Colabora regularmente con Ariane Mnouchkine. Actualmente se representa en el Théâtre du Soleil de París su obra *Tambours sur la digue (sous forme de pièce ancienne pour marionnettes jouée par des acteurs)*.

Edita la mayor parte de su obra en la edición *Des femmes*.

Contribuye a la creación de la Université Paris VIII (1968) de la que sigue siendo profesora.

Directora desde 1974 del Centre de Recherches en Études Féminines de la Université Paris VIII, en relación con la École de Philosophie de Paris.

Tesis doctoral sobre *L'exil de James Joyce ou l'art du remplacement*.

Cofundadora de la revista *Poétique*, con Genette y Todorov.

Doctora Honoris Causa por la Universidad de York y Fife de Inglaterra, por las Universidades de Alberta y Queen's University of Canadá y de las Universidades de Georgetown, Northwestern y Wisconsin en EEUU.

Ha recibido en Francia las distinciones de “Chevalier de la Légion d'Honneur” y de “Officier de l'Ordre du Mérite”.